

REPÚBLICA DE CHILE  
GOBIERNO INTERIOR  
**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MEJILLONES**  
**SECRETARÍA MUNICIPAL**



**SESIÓN N° 41/2022 ORDINARIA**  
**CONCEJO MUNICIPAL DE MEJILLONES**

**Se deja constancia que la presente, es una transcripción de lo hablado en el Concejo Municipal N° 41/2022 Ordinaria.**

En Mejillones lunes 07 de noviembre del 2022, siendo las 10:30 horas, se llevó a efecto la sesión N° 41/2022 Ordinaria, bajo la presidencia del Sr. Marcelino Carvajal Ferreira, Alcalde de la comuna, actuó como Ministro de Fe el Señor Samuel Hidalgo., Secretario Municipal y asistieron los siguientes Concejales:

Señor Manuel Monardes Rojas.  
Señor Vladimir Pizarro Callejas.  
Señora María Brevis Navarrete.  
Señora Elsie Biaggini Gómez.  
Señora Grecia Biaggini Sánchez.  
Señora María Cabello Gutiérrez.

---

Invitados I.M.M: Sr. Claudio Mera T., Director Control Interno  
Sr. Aaron Oliveros V., Director D.O.M.  
Srta. Aylin Corrales G., Directora SECPLAC  
Srta. Catherine Campos H., Jefatura Mercado Público  
Sra. Tatiana Cortes M., Asesora Jurídica IMM - D.A.E.M.  
Sra. Alejandra Olivares R., Asesora Jurídica  
Sr. Felipe Cortez V., Periodista I.M.M - Medios de Comunicación

**PUNTO A TRATAR:**

- 1.- Aprobar Actas N°s 27,28 y 29;
- 2.- Aprobar contratos vía trato directo de lo siguiente:
  - 2.1. “Adquisición Maquinarias para Aseo y Ornato, Comuna de Mejillones” Código BIP 30463884-0, camión ¾ doble cabina.
  - 2.2. “Adquisición camiones para recolección de Basura y Limpieza de diversos sectores de la Comuna” Código BIP 30463926-0, Camión Recolector Carga Trasera.;
- 3.- Varios

**PRIMER PUNTO**

- Aprobar Actas N°s 27,28 y 29.

Concejal Manuel Monardes	APRUEBA
Concejal Vladimir Pizarro	APRUEBA
Concejala María Brevis	APRUEBA
Concejala Elsie Biaggini	APRUEBA
Concejala Grecia Biaggini	APRUEBA
Concejala María Cabello	APRUEBA
Alcalde Marcelino Carvajal, Pdte. Del Concejo	APRUEBA

**El Concejo Municipal Aprueba Actas N°s 27,28 y 29.**



## SEGUNDO PUNTO

- Aprobar contratos vía trato directo de lo siguiente.
- Se procede a una tercera votación.

**Srta. Catherine Campos, Jefa de Mercado Público;** solamente quería hacer presente que uno de los contratos fue modificado el valor ya que hubo un error en la cotización, que es el del camión de basura que son \$166.502.539 IVA incluido, ese es el valor correcto del contrato.

- Concejales y alcalde proceden a votar.

**Concejal Manuel Monardes;** si alcalde, yo mantengo mi votación del concejo anterior, de las dos veces que se hizo así que apruebo.

**Concejala Elsie Biaggini;** yo quería argumentar de que ese tipo de detalles que comunica la señora Alejandra son las que de repente uno le llevan alcalde a oponerse para tratar de que lo que queda estipulado en el contrato sea lo que realmente vamos a recibir y que se recibe y se exija que sea así, en el resguardo de los fondos municipales y también de las personas, porque en el momento que usted no estuvo Manuel claramente dijo que nosotros al negarlos, las personas podrían correr riesgo de vida. Y para mí eso fue un punto muy... que me dejó en stand by, porque yo nunca voy a tratar de retrasar cosas u oponerme, si esto es un bien para la comunidad pero lo único que cuando uno se accede a un vehículo siempre trata de tener todas las especificaciones y las cosas como corresponden. Si acá no había una cotización, que fue lo que ello esté mande al correo a la Catherine, igual también en su momento tengo que darle las disculpas a Catherine porque el proceso que ella hizo lo hizo bien, hasta el momento de lo que ella entregó, la información estaba bien, donde caímos nosotros, que en el contrato no estaba estipulado la forma, el lugar donde se iba a entregar, si habían capacitaciones para los conductores, el servicio de postventa, que es lo primordial cuando uno compra un vehículo. Y tampoco la cotización, o sea, en el contrato nosotros no sabemos qué tipo de cotización, la entrega, que modelo es... todo eso es primordial en un contrato, si yo tuviera esa información, no tengo ningún problema en aprobar si es que sí la tienen, no tengo ningún problema en aprobar. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** ok, ¿aprueba o rechaza? **Concejala Elsie Biaggini;** ¿Está...? es que quiero saber si está la información. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** no, pero que ya es la tercera vuelta, ya se acabó el proceso, usted en una tercera reunión se tiene que votar o rechazar, si usted rechaza o vota, ya le explicaron, necesita que nuevamente retomemos el punto si es lo que dice la ley, en una tercera votación se aprueba o se rechaza. **Concejala Elsie Biaggini;** por eso, hacerle la consulta a la Sra. Aylin, porque eso no le compete a Catherine que ve la parte técnica de la licitación, quiero saber si está la cotización de lo que nosotros vamos a pagar, porque resguardar que el vehículo si lo entregan hoy día y mañana está malo y no sabemos si las garantías son 100.000 km, no saben nada de eso. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** los vehículos se compran y los vehículos, aunque sean articulados todo con esta modalidad se compran y tienen un seguro. Están asegurados, tienen garantía y todas las compras son normales, que se especifique en la licitación, la especificación está clara que la tienen todas las especificaciones que es necesario, esta plata es Fondo de Desarrollo Regional, estas platas se compra un vehículo de adquisición directo está dentro de la ley, no hay nada al margen de la ley lo que tiene que resguardarse, es cuando reciban el vehículo con el contrato que se firma, eso es todo. **Concejala Elsie Biaggini;** por eso alcalde, pero es que en el contrato no sale y lo que se firma con la empresa es el contrato y en el contrato tiene que salir. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** por favor, yo le voy a dejar claro, estos son procesos que se cumplen en todos los Concejos de Chile, ya se aprobó, se rechazó dos veces se lleva a una



tercera votación e incluso aunque hubiese estado sentado Manuel y tiene que decir sí o no, no más en el tema, es así. **Concejala Elsie Biaggini;** porque yo tengo que argumentar mi voto. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** no, pero si ya lo argumento ya, pero expliquen por favor... **Concejala Elsie Biaggini;** no, estoy en mi derecho de argumentar. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** bueno, pero si yo estoy llamando a un proceso que tiene un proceso que termina ahora con una tercera votación. **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica;** buenos días, solo para hacer presente, bueno, a mí no me llegó el correo, le llegó a Catherine y señala que por ejemplo el contrato no menciona el plazo de entrega, formas de entrega y eso sí está establecido en el contrato, el numeral quinto, la capacitación e inducción para los conductores, servicio post venta y garantía está establecida en las cotizaciones, también hay una causal... **Concejala Elsie Biaggini;** (interrumpe) pero Sra. Alejandra... ¿usted entregó las cotizaciones? ¿Nos entregó a nosotros las cotizaciones? **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica;** no, la verdad es que yo no hago entrega de la información... **Concejala Elsie Biaggini;** pero no estaba la cotización. **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica;** bueno, pero de todas maneras se le entregó el contrato... **Concejala Elsie Biaggini;** no estaba tampoco en el contrato. **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica;** se le entregó las especificaciones técnicas. **Concejala Elsie Biaggini;** es que es diferente el post venta, no es lo no es la especificación técnica, hija. **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica;** ya, pero están incluidas en la cotización. **Concejala Elsie Biaggini;** ¿pero la tiene ahora? **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica;** la cotización, se señala en el contrato que es parte integrante también de este. **Concejala Elsie Biaggini;** ¿me la mandaron al correo? **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica;** por ende, no queda nada al arbitrio, ya sea de la empresa contratante o de la municipalidad, está todo establecido tanto en el contrato, en la cotización, las especificaciones técnicas e incluso en el proyecto. En el mandato que suscribe la municipalidad con el Gobierno Regional para que éste también quede como parte integrante del presente contrato, no hay nada que quede, ningún detalle que quede al arbitrio, como le digo de la empresa contratante de la municipalidad, está todo detallado, ya sea tanto en el contrato, en la cotización, en el mandato, etcétera. **Concejala Elsie Biaggini;** por eso les digo, para que la gente quede clara, porque a nosotros se nos tilda de que no, que estamos en retroceso, que no queremos que avance, que quede claro que la información que yo estaba solicitando no estaba la cotización y el post venta. No estaba y ahora lo envió a mi correo, dice ¿y está? porque yo teniendo esa información y que sea el respaldo para el municipio, porque después caemos, que nosotros tenemos que correr con el gasto de las mantenciones. **Srta. Catherine Campos, Jefa de Mercado Público;** el viernes envió un correo a las 18:53, yo lo respondí hoy en jornada laboral, está la cotización adjunta, si se la mandé. **Concejala Elsie Biaggini;** bajo esa condición alcalde, si se me mandó la información ahora, no tengo ningún problema, apruebo.

**Concejala María Cabello;** si alcalde, apruebo.

**Concejala María Brevis;** voy a decir algo que sé que muchas personas se molestan, pero creo que esta va a ser mi última vez que voy a aprobar un trato directo, ¿Por qué es necesario esto? Pero no me gusta el hecho de que se postulan esas personas a la licitación y no cumplen con las especificaciones que se les pide y después se hace el trato directo con la misma empresa, creo que eso no debería ser, esta es mi última vez que voy a aprobar eso.

**Concejales Vladimir Pizarro;** yo apruebo, alcalde.

**Concejala Grecia Biaggini;** por lo mismo, debe ser consecuente alcalde, yo rechacé por no haber tenido antecedentes más que suficientes como para haber votado a favor pero acá podríamos haber optado a dos licitaciones, que es la privada y la pública, tendría que a lo mejor haber hecho dos procesos, pero se fueron que a lo mejor la ley le faculta que sea la



pública ya, pero fue presentado al Gobierno Regional, tuve bastantes antecedentes en este concejo número 41 yo creo que no fue porque nosotros somos inexpertos, no sabemos, a lo mejor es por resguardarnos, la votación que a lo que nos pueda suceder más allá, pero también podrían haber llamado a licitación privada y haber reunido a los tres oferentes que pueden haber tenido para que a lo mejor más transparencia hubiese sido esa votación, pero para estar más que clara estoy en estos momentos, en el otro había bastantes cosas que dejaban en ambigua las explicaciones. Yo voy a aprobar porque me voy a abocar a lo que explica la profesional, yo voy a aprobarle con lo que está explicando la profesional para lo que a posterior pueda suceder.

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** bueno por unanimidad está aprobado pero voy a hacer un paréntesis, nada de lo que haga en los sistemas del municipio está con un sistema de hacer tonto el sistema, de aprovecharse del sistema, porque creo que acá hay profesionales que trabajan, que saben claramente lo que hacen y de verdad que escuche el otro concejo, es poner para la polémica, es lo que voy a argumentar y el punto ya está aprobado, pero créanme que este Gobierno comunal por varias realidades, primero, porque no están en el mercado, segundo porque la licitación se hicieron, se han hecho 3 veces, si alguien no entiende 3 veces lo que pone en tela de juicio, que no van a aceptar más, la ley da mecanismo y el otro mecanismo que da la ley es adquisición directa y eso está en la ley, y usted la debe saber. Y si alguien los asesora a ustedes que faltan documentos, lógico, ok, pero no hay intención, esta es la administración del periodo que yo estoy a la cabeza, todo lo que se hizo en la administración anterior, mil veces directa, por algo estoy en cuatro sumarios por la situación de la administración anterior, por favor no duden de los mecanismos, ustedes son funcionarios, profesionales y ustedes son fiscalizadores y la fiscalización se hace objetivamente ¿Por qué digo objetivamente? Porque pregúntenle es lo que dice la ley, la Contraloría, si usted hace mil preguntas, la Contraloría les va a decir lo mismo que decimos nosotros tengan la seguridad ante la comunidad que por algo estamos apurando los sistemas, ustedes supieron que la pandemia no están en el mercado los vehículos, nadie se presenta a las licitaciones, tenemos más de 20.000 millones, la administración anterior no tenía ni 100 millones en proyectos y hoy día que hay 20.000 millones en honor y respeto a la gente que ha trabajado en equipo anterior está trabajando junto con el equipo nuevo y las cosas se han hecho como corresponde, lo que dice la ley, no tengan dudas, aquí no hay tratos directos, acá no hay compras directas, acá no hay cosas que se hicieron antes a destajo, por favor, porque uno se siente identificado cuando dicen no queremos más, porque hay como una duda, por favor estamos nosotros haciendo las cosas como corresponde y usted tiene todo el derecho de hacer la consultas, Samuel aprobado por unanimidad. **Concejala Grecia Biaggini;** alcalde...**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** El punto, simplemente si es el punto, yo estoy dando corte el punto por favor. **Concejala Grecia Biaggini;** Si, es que se lo voy a explicar. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** Pero si es eso... ya terminamos con el punto. **Concejala Grecia Biaggini;** está bien alcalde pero yo quiero responderle algo, porque yo estoy en tela de juicio, usted sabe que nosotros tuvimos que pagar un camión de 200 millones de pesos en cuanto a los soterrados. ¿Se recuerda? Por haberle hecho un cambio al proceso del proyecto entonces, por eso uno a veces lo deja a uno medio dudoso porque aún los soterrados no lo podemos solucionar el problema para poder echarlos y creo que, a nivel de todo Chile, porque en Iquique todos los soterrados están quemados, no han dado ningún beneficio para la comunidad, entonces a eso vamos alcalde, las cosas hay que aclararlas... **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** no voy a discutir con usted. **Concejala Grecia Biaggini;** y si nosotros en estos momentos tenemos una duda, por eso le digo, se pagó un camión y usted pregúnteles a los chicos de allá atrás, se pagó un camión de 200 millones de pesos que era para los soterrados porque le cambiaron los kilos que sucedía, que tenía que ser para los soterrados. Entonces uno cuando tiene que conversar las cosas hagámoslas, pero



nosotros... no creo que nos quedemos atrasando en un proceso que la comuna tiene que ir creciendo, pero también uno tiene que dejar en claro que esto acá es un problema de un cambio y el Gobierno Regional no se hizo cargo del cambio del proceso. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo**; bueno, yo lo del camión después lo voy a aclarar y muchas cosas más señora, ya Samuel pasamos al segundo punto.

<b>Concejal Manuel Monardes</b>	<b>APRUEBA</b>
<b>Concejal Vladimir Pizarro</b>	<b>APRUEBA</b>
<b>Concejala María Brevis</b>	<b>APRUEBA</b>
<b>Concejala Elsie Biaggini</b>	<b>APRUEBA</b>
<b>Concejala Grecia Biaggini</b>	<b>APRUEBA</b>
<b>Concejala María Cabello</b>	<b>APRUEBA</b>
<b>Alcalde Marcelino Carvajal, Pdte. Del Concejo</b>	<b>APRUEBA</b>

**El Concejo Municipal Aprueba "Adquisición Maquinarias para Aseo y Ornato, Comuna de Mejillones"**

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo**; ahora otro camión, el camión extracción de cola.

- Concejales y alcalde proceden a votar.

**Concejal Manuel Monardes**; si alcalde, mantengo mi argumento de la votación anterior.

**Concejala Elsie Biaggini**; yo en este camión es donde dejó claro que cuando uno empieza a expresar las cosas que no están dentro de los contratos que son primordiales como el post venta que acá sucedió, lo mismo con este camión. Y también pequeños grandes detalles, porque si yo veo que en la primera licitación del camión costaba 151 millones y después me presentan un contrato por un valor de 50 y algo, y ahora la abogada me presenta que hubo un error y que el contrato es por ciento ¿cuánto dijo? ¿163? O sea, es para que la gente se dé cuenta de la cosas que uno no molesta o quiere retrasar o no quiere que usted avance o quiere que esté en contra suya, es que son detalles que son primordiales, que se estampan en un contrato, imagínese si nosotros hubiéramos aprobado ese contrato por 50 y tantos millones que hubiéramos hecho faltando 100 millones para el proveedor que hubiéramos hecho, si no está la cotización, porque si hubiera estado en la cotización le hubiéramos dado cuenta a lo mejor en ese momento que había a lo mejor un error de tipeo, no sé. **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica**; si concejal, efectivamente hubo un error pero no es una causal de vicio, simplemente lo que se hubiese hecho en el caso hipotético que si se hubiese aprobado dicho contrato con esa cantidad de dinero, simplemente se solicita una nueva votación, eso es todo, pero no es un indicio que venga viciado... **Concejala Elsie Biaggini**; pero eso lo maneja usted cualquier abogada, nosotros no. **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica**; sí, no, pero una vez más, se están entregando todos los antecedentes, señora Elsie. **Concejala Elsie Biaggini**; si, pero en el contrato que usted entregó fue por 50 y tantos millones, inclusive en el concejo pasado yo les hice ver si que había una diferencia de 100 millones. **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica**; acá nadie objetó el valor del contrato, lo que se hizo referencia es que faltaba información, nosotros los mismos profesionales que nos dimos cuenta del error y lo tuvimos que corregir ahora. **Concejala Elsie Biaggini**; no, yo se los dije... incluso se lo traje marcado, mire la vez pasada, se los mostré. **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica**; pero la causal que usted estableció... la causal fue falta de información y falta información que tampoco la dijo en el momento del concejo, sino que la envió en un correo. **Concejala Elsie Biaggini**; si lo dije. **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica**; no, no, usted no señaló... **Concejala Elsie Biaggini**; esto sí lo dije y ustedes



dijeron claramente que yo me olvidara de las 3 licitaciones porque estábamos viendo trato directo. **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica;** por su puesto, son contratos distintos, son procesos distintos. **Concejala Elsie Biaggini;** por eso, son pequeños grandes detalles, bueno 100 millones de pesos. **Sra. Alejandra Olivares, Asesora Jurídica;** pero por lo mismo le digo, fue un error que se detectó por parte del equipo y que se corrigió ahora y por algo se está haciendo presente. **Concejala Elsie Biaggini;** o sea, este papel que yo mostré no valía. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** ya, ¿aprueba o rechaza? **Concejala Elsie Biaggini;** de este camión, ¿También me mandaron al correo y hoy en la mañana la cotización? ya sí, basando en que está la documentación y se arregló el problema del contrato, si apruebo.

**Concejala María Cabello;** si apruebo alcalde.

**Concejala María Brevis;** para dejar en claro algo, nosotros somos concejales y estamos aquí para fiscalizar, esa es nuestra pega, usted está para administrar y nosotros los fiscalizamos, que nosotros digamos algo o que nosotros nos queden algunas dudas es porque nosotros no somos abogados o abogadas y tenemos las dudas naturales, tampoco es sinónimo de enojo, ni de burlas, ni de nada, quiero dejar eso en claro, nosotros estamos cumpliendo con nuestro trabajo de fiscalizar, que es para lo que nosotros nos eligieron. Apruebo por esta vez sí están todas las condiciones.

**Concejal Vladimir Pizarro;** si, sigo sosteniendo mi voto, apruebo.

**Concejala Grecia Biaggini;** por lo mismo alcalde, como nosotros, rechazamos la causa fue por falta de información, que por eso nosotros rechazamos y ahora como lo dice la profesional que fue un error que lo pudieron arreglar y se mandaron a los correos, voy a aprobarlo, en cuanto a lo que dice la profesional.

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** Samuel, aprobado por unanimidad la adquisición del camión de extracción.

<b>Concejal Manuel Monardes</b>	<b>APRUEBA</b>
<b>Concejal Vladimir Pizarro</b>	<b>APRUEBA</b>
<b>Concejala María Brevis</b>	<b>APRUEBA</b>
<b>Concejala Elsie Biaggini</b>	<b>APRUEBA</b>
<b>Concejala Grecia Biaggini</b>	<b>APRUEBA</b>
<b>Concejala María Cabello</b>	<b>APRUEBA</b>
<b>Alcalde Marcelino Carvajal, Pdte. Del Concejo</b>	<b>APRUEBA</b>

**El Concejo Municipal Aprueba “Adquisición camiones para recolección de Basura y Limpieza de diversos sectores de la Comuna”**

### TERCER PUNTO

- Varios

**Concejal Manuel Monardes;** yo tengo un solo punto vario, yo creo que en varias oportunidades, se ha tomado este punto, varios colegas lo han tomado, incluso tuvimos la presencia del personal especializado del SAMU de Antofagasta, sé que se han hecho gestiones pero yo creo que debemos seguir insistiendo por el tema de una nueva ambulancia SAMU o del personal para otra ambulancia porque bueno, todo Mejillones sabe lo que sucedió el viernes recién pasado con Verónica, ella llegó al hospital, si la atendieron se le dio toda la atención, pero lamentablemente la ambulancia andaba en otro... trasladando a otros pacientes a Antofagasta ¿no? **Concejal Vladimir Pizarro;** no...**Concejal Manuel Monardes;** pero ella llegó, la ambulancia llegó cuando ella llegó la ambulancia no estaba



acá en Mejillones, eso dijeron que no estaba... **Concejal Vladimir Pizarro**; pero no tiene que ver con eso... **Concejal Manuel Monardes**; si yo no digo que no tiene, no, no estoy diciendo que ella no tiene nada que ver, pero de que necesitamos otra ambulancia SAMU en Mejillones para que cuando la ambulancia de acá se traslada a Antofagasta quede un servicio de emergencia acá, porque lo que has dicho tú, la ambulancia esa que tenemos, no cumple con los medios y sabemos que hay unos temas legales del traslado de los pacientes y todo eso que no se puede por temas legales no se pueden arriesgar y cosas así. Entonces, pero el punto en general es que una nueva ambulancia SAMU o personal para otra nueva ambulancia, que lo hemos reiterado en varias oportunidades y ojalá seguir insistiendo en las gestiones que se han hecho. Yo creo que si nos quedamos, lo que vamos a perder va a ser, no sé, vamos a perder de lo hablado, pero yo creo que hay que seguir en este trámite porque de hecho necesitamos tener otro un respaldo cuando la ambulancia traslade enfermos a Antofagasta y no quedemos tan no se... la palabra... desprotegidos, entonces yo creo que por ahí va alcalde, ese es mi único punto, por favor si oficiar no se a SEREMIA, al ministro o si se puede a través del Presidente llegar para que nos puedan ayudar en eso, porque sabemos que, como dice ella, lo ha dicho otras veces la concejala que nos compren más ambulancias, yo creo que no va por eso, que nos compre una ambulancia porque las ambulancias tienen que ser especificada, tienen que ser tienen que tener sus especificaciones, sabemos que el SAMU es un tema como privado dentro de lo público que lo han explicado, entonces no es llegar y comprar una ambulancia a eso tiene que venir a través de ello y todo eso entonces volver a tratar de gestionar esa situación a un alcalde es mi único punto que tengo en esta mañana. **Concejala María Brevis**; ¿Manuel, puedo intervenir un segundo? es que ese día tuvimos la presencia del SAMU acá y quedamos en nada porque igual se dieron más vuelta que... nada... y no que no sacamos nada en claro o sea ¿a quién se puede recurrir ahora? **Concejal Manuel Monardes**; por eso la capacidad de oficiar... no sé, SEREMIA, Ministerio, al Presidente, no se más allá... seguir más arriba, pero necesitamos otra ambulancia SAMU acá, no es nada en contra del hospital, sabemos que el trabajo que hace el hospital, sino que es para tener un respaldo de cuando la ambulancia salga de la comuna, tener una en caso otra emergencia, tener un respaldo acá en Mejillones, eso sería alcalde, gracias.

**Concejala Elsie Biaggini**; mi primer punto bueno, lo voy a cambiar porque quiero refundir los dichos yo acá vengo a fiscalizar, a hacer mi pega y de repente los profesionales se pueden sentir y tengo... me van a disculpar la palabra, pero tengo los cojones para dar la cara y pedir las disculpas del caso como lo hice con Catherine, porque ella hasta el proceso que le corresponde a ella, ella entrega toda la información posible, toda, el problema que generó después porque no había cotización y todo lo que nombre anteriormente, entonces que después se haga ver que una es negativa, que está en contra del alcalde, igual me moleste con los dichos de Manuel ese día que nosotros apelamos, que el riesgo que corre la cuadrilla y no es eso. Si el vehículo pasó con la camioneta de paz ciudadana, ENAEX la entregó nueva y el segundo día estaba en pana, también nos puede suceder con los camiones, entonces nosotros yo me volví a la mente cuando tuvimos el problema de los contratos de los honorarios, los honorarios estuvieron enero prácticamente casi completo, sin contrato y viajaban a Hornitos, viajaban a Michilla ¿y dónde está el resguardo de ellos? Y si les pasaba algo a ellos, o sea ahora, yo soy la mala porque voté que no, apelando a que hubiera un post venta y la seguridad de que el camión funcionara como corresponde, pero tener el respaldo escrito en el contrato, porque aquí las palabras se las lleva el viento, ese es el tema alcalde y yo lo escuché hablar a usted, lamentablemente y ojalá... no sé, yo no soy quién para darle consejos pero avancemos alcalde, porque usted todo lo lleva al mandato anterior, yo no estuve en el mandato anterior, él no estuvo, la señora María tampoco, ella tampoco, nosotros estamos viendo lo que nos está sucediendo en el proceso de ahora en su mandato. Entonces, ya eso de las comparaciones, yo no sé qué problema tendrá usted con el mandato anterior, pero yo vine a ser concejal teniendo a Marcelino Carvajal de Alcalde y yo quiero avanzar y las cosas que yo encuentro aquí que



son detalles, no son para ir en contra de la comuna, son para avanzar y hacer las cosas bien. Y mi otro punto es... voy a hablar sobre el tema del cementerio porque aquí hay personas que están poniendo mi nombre, que la concejal Elsie Biaggini pidió la regularización del cementerio para que le cobrarán a la gente, y a finales la ordenanza para que se regularizara y doy las gracias también por eso, porque al echarme la culpa a mí claramente están diciendo que era una de las que más hinchaba para que se regularizará. Entonces lo reconocieron y dentro de los requisitos importantes para regularizar, era la ordenanza, Porque, ¿Por qué vienen los pagos de uso de suelo? Porque la ordenanza lo exige para el funcionamiento, porque el cementerio municipal no tenía permiso sanitario para funcionar y para nosotros tener regularizado todo eso, teníamos que hacer ordenanza, reglamento y un sinfín de cosas que Elsie Biaggini no los aprobó sola, lo aprobó todo el concejo t que quede claro, y están los compañeros que yo fui una de las concejales que pidió que en el artículo de la ordenanza se pusiera que el quintil del registro social de hogares del 40% hacia abajo se podía hacer un certificado en DIDECO para abaratar los costos a las personas y que también se estipulara que el alcalde tiene la potestad de dejar gratuito el trámite de la persona. También Don Aaron dejó claro que desde que se da la ordenanza en adelante venían los cobros y que las personas de la ordenanza hacia atrás que tenían el informe donde decía que cuando se regularizará iba a asumir los costos, pero las otras personas de años más atrás no quedó nada claro de cobranza y lo dijo públicamente, aquí en el concejo. Entonces, eso me molesta alcalde, porque a las finales aquí yo llegué al primer año de concejal y me encuentro que no teníamos regularizado el cementerio, tenemos problemas con los colegios, tampoco hay partes regularizadas, los centros de madre no están regularizados, hay sedes sociales que no tienen recepción definitiva, no tienen comodato. Y yo por tratar de ayudar a hacer este tipo de cosas, ese tipo de trámite, ¿Por qué? porque eso nos abarata costos a nosotros como municipio, porque si ellos tienen todo regularizado, pueden optar a proyectos, ¿qué pasa con un centro de madre o una Junta de vecinos?, quiere postular a un proyecto grande, no puede porque no tiene la regularización de su sede. Y eso es todo lo que no creo que sea un gran pecado tratar de regularizar para que la gente no tenga que recurrir a los municipios y pueda aprender a hacer proyectos más grandes para potenciarse. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** ya ok, pero le aclaro algo, años que se lleva trabajando con regularizar, la señora Tatiana se tuvo que ir a sentar 5 días allá al archivo nacional para regularizar eso, no es porque lo plantean ustedes, lo vienen planteando años esto. **Concejala Elsie Biaggini;** ¿Y porque no lo hicieron? Si usted tuvo 30 años de alcalde. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** si que lo pudimos hacer, porque nosotros... Aquí no había nada registrado, tuvimos que ir al archivo nacional en el mismo sitio. **Concejala Elsie Biaggini;** pero el archivo nacional tiene más de 5 años pues alcalde, es antiguo. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** ¿El archivo nacional tiene más de cuánto...? **Concejala Elsie Biaggini;** tiene muchos años que se podía haber hecho esta investigación antes. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** por eso, pero eso está en Santiago, eso está Santiago y se está regularizando, eso estamos haciendo por eso, por eso estamos trabajando en eso, María. **Concejala Elsie Biaggini;** inclusive en la resolución aquí, dice... **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** ya, pero por favor... **Concejala Elsie Biaggini;** pero es que usted me tomó mi punto. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** no, si yo no he tomado tu punto, ya usted terminó, yo estoy... **Concejala Elsie Biaggini;** no, pero ya estoy aquí para decirle a usted que la... incluso en la resolución sanitaria, dice... me voy a poner los lentes, permiso... **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** ¿Pero usted no terminó su punto? **Concejala Elsie Biaggini;** no pues, si usted tomó la palabra. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** pero son 3 minutos. **Concejala Elsie Biaggini;** pero es cortito, el cementerio, dice la parte, bienes nacionales que otorga concesión gratuita de inmueble fiscal de la ilustre municipalidad de mejillones. Esta es la resolución nueva. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** hace muchos años que



está entregado gratuitamente porque... **Concejala Elsie Biaggini**; es que esa es la confusión de las personas alcalde, dice... bueno, si se lo dieron gratis porque cobran y desde un principio todos dijimos no, que no se cobrará, pero lamentablemente la ley exige eso, porque usted mismo dice que hay que tener administrador, panteonero pero es el sistema el que pide no Elsie Biaggini. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo**; ya, ok, gracias.

**Concejala María Cabello**; quiero no sé si sugerirle o pedirle, entre el liceo y la población Salvador Allende hay una pasada que se hizo para que los niños del colegio fueran porque había pura tierra, el tema es que justo en la esquina alcalde se produce en la noche, ese un pasadizo, toda la noche desde las tomas hacia allá de todo, pasan refrigeradores, pasan de todo, el tema es que justo ahí, en la esquina, se produce muchos tipos ahí que se ponen a fumar droga y no hay luz, porque la luz está como hacia adentro del liceo, entonces no ayuda en nada hacia afuera pero es justo en la esquina, yo no sé qué si... porque yo sé que esa parte es Ferrocarril, entre la población y justamente... **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo**; es que las servidumbres del ferrocarril son 20 por lado pero ellos están en la mejor disposición... **Concejala María Cabello**; sí, porque a nosotros igual nos autorizaron para esa pasada... **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo**; así que eso, también me autorizaron para cortar, para hacer las pasadas los (Inentendible), déjame echar una mirada con ellos para llamar a la gerencia y si nos permite poner unos postes y veamos con luminarias, que se puedan... **Concejala María Cabello**; sí, es solamente alcalde en la esquina, así como en una esquina, si hubiese luz ahí sería, no se ve nada, por eso digo todo, no se ve nada. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo**; ya vamos a pedir a que está acá el encargado de Seguridad Pública que vean ese lugar para poner una luminaria. **Concejala María Cabello**; y mi otro punto casi la verdad que lo tenía para la semana pasada y como usted no vino, lo que pasa es que yo quiero hacer una consulta, cuando está la fiesta de Navidad, obviamente se entregan bolsas, se entregan regalos y todo para los niños. Mi pregunta es la siguiente, a nosotros como concejales y yo creo que a todos los concejales nos han llegado muchas cartas de peticiones de dulces, o sea, una fiesta, a nosotros nos han llegado muchas cartas, entonces mi consulta es esa. ¿Usted va a entregar bolsas adicionales para los cursos, para las organizaciones? porque al final lo están haciendo como la responsabilidad a nosotros en este caso. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo**; que lo que pasa que la gente le pida a todo el mundo y la obligación nuestra es simple, acá en Mejillones por ley o en todo Chile uno le entrega a los puntos vulnerables y cada institución lo hace a su estilo, consigue hacer, manda carta y todo. Acá se les da a todos los niños de la ciudad hasta 12 años, el 90% de los dulces yo los consigo con las empresas, ellos pagan directo, ellos dan los dulces, las bolsas, los juguetes de la ciudad se le dan a los vulnerables, desde que yo soy alcalde, en mi segundo periodo se da a todos los niños y es ilegal comprar con plata municipal juguetes para todos los niños, porque si no, esa famosa ficha de estratificación social, que es la exigencia para esos niños, yo no les puedo explicar a los niños que no tienen derecho. El municipio en esta pasada va a pagar 7-8 millones de pesos en vez de 55, el resto lo está pagando las empresas. El listado se les puede entregar, la empresa paga en directo donde nosotros vamos y elegimos los juguetes y ellos pagan directo por acá no pasa un peso y cada uno tiene que estar inscrito en el registro de... no queremos tener nuevos problemas que tuvimos que en una parte nos fueron a cobrar, que deben 7 millones porque el administrador anterior compró y nunca ingresaron ni con orden de compra ni con nada y el señor que fue de vergüenza tuvimos que irnos porque dijo que todavía le debíamos la municipalidad de Mejillones, cuando hablo municipalidad nos habla Marcelino Carvajal, ni las personas. Entonces, hoy día en ANSALDO está la elección de los juguetes y el 90% de los juguetes los pagan las empresas, el listado y los montos también si quieren se los doy, no tengo ningún problema, eso lo hace directo con ANSALDO, mientras no estén inscritos en el registro que tienen ellos de proveedores, tampoco le entregan el tema



y los dulces también gran parte de los dulces la municipalidad solamente algunas comprar va a licitar 5 o 6 millones de pesos, no va a licitar más y todo lo demás. Es cierto que se mandaron a hacer unas bolsas aparte, a petición de las empresas (Inentendible) hay bolsas grandes de 3.000, tenemos que meter agregar hoy día se me había olvidado las bebidas que hay que licitarlas dentro de licitación y además las bolsas chicas esas de \$3000 y eso después uno las distribuye, porqué la gente se viene se repite... y ustedes saben que personalmente le sale montones de gastos de todo el mundo que se entiende, según cuando tú preguntas por la ley, que nosotros, los concejales, no ganan sueldo, los concejales son una dieta para hacer gestión y ese es pero yo de verdad que en algún minuto a ustedes la gente les cargan la mano, le piden para una cosa o para otra y están siempre, entonces siempre la van a pedir y lo que pasa es que el mismo niño, es de los bomberos, es de la Junta de vecinos, es del centro de madre, es del poblado y ahí hay que repartir la misericordia con las otras bolsas que (Inentendible). **Concejala María Cabello;** ya alcalde. **Concejala Elsie Biaggini;** se pueden entregar las cartas aquí... Y ahí revisan si se repiten. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** eso es lo que hay que cotejar porque la gente, incluso muchas veces, dicen ya y fue la misma persona y fueron tres, cuatro instituciones entonces, podría alcanzar para muchos más y la bolsa de \$3000 son así y las de \$6000, ustedes saben que está todo caro y no es lo mismo que uno piensa que están, pero hay posibilidades que hay que tratar de si usted tiene alguna persona que si en algún minuto se le puede echar una mano, pero tengamos ojo porque todos piden y de verdad que a veces, insisto, se repiten.

**Concejala María Brevis;** tengo dos puntos, uno quería saber que paso con la denuncia del municipio, por el tema del incendio de Puerto Mejillones, supe que anduvieron algunos pescadores limpiando y por lo cual la empresa les pagó \$500.000 creo a cada uno si es que iban a limpiar la playa, si es que no iban, bueno, es un trato que hicieron ellos, no me quiero meter ahí pero quiero saber cuáles fueron o si ya salió algún... alguna respuesta del Ministerio de Medio Ambiente o del SMA para ver cuáles son las responsabilidades ambientales de Puerto de Mejillones y qué están haciendo en este momento, porque nunca supimos nada de parte de ellos. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** bueno, la verdad de las cosas que nosotros a primera instancia estuvimos en el lugar todos los que tuvimos que ver en el tema, yo como presidente del Comité de Emergencia tuve que salir abarcando después porque había un incendio acá, aparte en un departamento con camiones y bomberos y también mandamos gente de... y la denuncia... no vino nadie a Antofagasta (Inentendible) incluso hasta en Antofagasta, se vino para acá, Fernando a hacer la denuncia, como corresponde, completa, ese es un trámite que él conoce y que lo hace, y la Municipalidad fue la primera que denunció en el tema de la acción de es, porque hasta ahí uno denuncia el hecho no sabe cuál es y hay un ministerio que... ojo que en Chile hay 3 lugares nomas donde existe el juzgado del Sistema de hoy día de medio ambiental. Yo creo que sería bueno que para la próxima reunión pedirle una información o sentar a DIMAO acá y que explique cuál es el proceso o en qué etapa está de acuerdo a esta consulta. **Concejala María Brevis;** ok, el otro punto alcalde, se trata de unas niñas o señoritas que están pidiendo quieren hacer una colecta, dicen que para financiar una participación en el campeonato nacional en la ciudad de Santiago este 19 de noviembre queremos seguir cumpliendo en nuestros sueños y metas y para eso necesitamos de su ayuda, cualquier aporte nos sirve. Ellos están haciendo una colecta para poder financiar sus gastos, es lo que nos pasa siempre con personas que son campeonas regionales, entonces van a defender a Mejillones, a un campeonato nacional es lo que está pasando con distintas personas que realizan no sé deportes, danza, de distintas disciplinas, entonces me queda como un sabor amargo saber que tengan que andar pidiendo en la calle para poder solventar esos gastos. Le pregunto a usted directamente ¿Qué es lo que se puede hacer al respecto? para poder apoyar estas a estas niñas y que vayan tranquilas y que vayan seguras, porque tampoco con la poca plata que puedan reunir no se van a ir a meter a cualquier lugar a dormir, son señoritas y hay que protegerlas,



ellas van a representar a Mejillones, recalco, van a dejar muy alto el nombre de Mejillones, así como las cheerleaders, así como la niña que practica tenis la Lisette, la otra chica que practica florete, entonces igual creo que hace falta un apoyo municipal a estas disciplinas.

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** yo estoy de acuerdo con usted, yo estoy confundido a mí no me ha llegado una carta de ellas, si ha llegado, no sé, estos días que no estuve pero también entiendo de que son del interior del mismo establecimiento donde están... Entonces, a los otros grupos les ayudan con las actividades internas y no sé quiénes son ¿Qué hacen? Algo nuevo que apareció, eso sí, hay que conocer el tema. Y lo segundo para que usted sepa, nosotros dejamos... habíamos dejado 140 millones menos para los sueldos y desgraciadamente no estamos ni llegando ni a fin de año, porque lo que planteó la administración anterior de la corporación deportiva eran 270 millones exclusivos para el sueldo y si nosotros damos 100 millones menos no nos alcanza ni para los sueldos ni tampoco nos alcanza para apoyar las actividades deportivas de la comuna como corporación. Entonces, creo que es bueno que lo plantee porque hay que hacer una reingeniería urgente para actividades municipales o para actividades de apoyo a diferentes... para tener el respaldo económico porque ya de lo contrario no tenemos ni para los sueldos, ya se le pagó a la mitad de la gente lo que había que rendir.

**Concejala María Brevis;** pero ¿no hay gestión? De la corporación.

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** gestión de la corporación para empresas externas, tú debes conocer en (Inentendible) la realidad y la necesidad y hay que hacer a través de un programa de un proyecto y el proyecto se está haciendo. Y se está postulando para un porcentaje... no se dé cuanto porcentaje del deporte y hoy día estamos hablando, cuando tengamos el proyecto en mano que abarca todo y tenemos que presentarlo a las empresas, las empresas están muy reacias a ayudar ahora, porque aquí ellos necesitan certificado de donación y hay que llevarle un proyecto para que ellos apoyen. Y nosotros no tenemos ingresos en los dos periodos... en los dos años anteriores que haya sido registrado por algún programa directo con la empresa. Aportaron directo a lo mejor, arriendo, cosas así y nosotros no tenemos un programa como ese y ahora lo estamos haciendo, está trabajando justamente el antiguo estudio de la corporación nos está ayudando a hacer un proyecto amplio para llegar a todas las empresas. Algunas empresas ya están conversadas, pero hay que llevarles el proyecto porque ellos necesitan certificado de donación, no así a lo compadre.

**Concejala María Brevis;** ya, pero ¿y que se hace en este caso? En este caso de estas señoritas.

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** no conozco el caso, Manuel me lo había explicado antes, me había llamado...

**Concejal Manuel Monardes;** bueno, buenos días, referente a lo que dice la concejala, a mí se acercaron el día que estuvimos en la Teletón se acercaron a conversar conmigo, de que ellas efectivamente le dejaron el viernes recién aquí solicitando la ayuda de la municipalidad y el DAEM a ese grupo que es Jazz Dance, de la escuela Julia Herrera Varas, el DAEM les compró los pasajes en avión para Santiago.

**Concejala María Brevis;** claro, pero no tienen para la estadía.

**Concejal Manuel Monardes;** y también es que también está los cheerleaders que también van viajando a Santiago.

**Concejala María Brevis;** si, si los nombré también...

**Concejal Manuel Monardes;** y a ellos se van en bus, entonces, son casi todas las fechas son las mismas, que coinciden casi todas...

**Concejala María Brevis;** no estoy distinguiendo entre uno y otro Manuel, estoy diciendo que todos necesitan.

**Concejal Manuel Monardes;** No, si yo no estoy diciendo lo contrario... Yo te estoy contando lo que hablaron...

**Concejala María Brevis;** no si... porque te recalqué lo de las niñas que las otras van en bus.

**Concejal Manuel Monardes;** es más o menos lo que ellas están funcionando, me dicen que la carta la habían dejado el viernes recién aquí.

**Concejala Elsie Biaggini;** si la Sra. María me permite alcalde...

**Concejala María Brevis;** si... **Concejala Elsie Biaggini;** el problema de las chicas que viajan en bus, es tan así que ellas tienen que solventar, no sé qué cantidad de litros de petróleo y al entregar el bus tienen que entregarlo con el estanque lleno, ¿Es así? porque conmigo igual hablaron y me dijeron eso, que le pedían una cantidad de combustible, la alimentación de los choferes, el lugar donde tienen que alojar y cuando



entreguen el bus tiene que entregarlo con el estanque lleno o sea, yo encuentro que eso es mucho. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** bueno, yo les cuento la mayoría de las veces, yo ando con empresas consiguiendo porque es la realidad, hoy día todo el mundo cuidado... la educación tiene un bus, si el tema es de educación, educación debe respaldarlo, educación también está muy complicado económicamente por esto de los sobrecupos, que no pagan nada, ellos ocupan a través de programas, porque son dos cosas. Hay niños que son un tema educacional, me acaban de pedir dos 4° para ir a... de gira de estudio y nosotros tenemos que ponerle peaje todo eso, eso está complicado por la Contraloría, o sea nunca en la vida existió. Así, si va un centro de madres que van a alguna actividad, los buses sociales pero hoy día lo que está saliendo pesado, nosotros le decimos si quieren ir, porque si hablan con un particular les salen 3-4 millones, aporten algo de combustible, hay que pagar peaje y nosotros no estamos en condiciones, ayer el combustible a \$500 y ya vale \$1050-\$1150, entonces entre decir no hagamos un esfuerzo en común porque acá en mejillones el 99% de las actividades que se hacen siempre se apoyaron con buses nuestros, completo, pasajes y todo, tuvimos problemas en una oportunidad porque el chofer del DAEM se sube a los buses nuestros porque uno piensa que es del sistema, pero ¿quién le paga el viático? Si va en una comisión que es distinta a la del DAEM, les encanta salir, a la a los choferes, afuera, lo que les molesta es andar acá, porque eso no deja ningún dividendo y hay que ser realista, entonces nosotros siempre estamos aportando, yo soy amigo de cooperar en el deporte, sé que falta un plan de trabajo y el plan de trabajo que tú has planteado que todo que hay que apoyar a todos... Yo vi ayer el partido, o sea, y si lo tengo claro, me llaman para transmitir el partido, ok, los partidos para ellos tienen un sacrificio, no se les paga nada a los niños. La empresa que es la dueña de permitir transmitirlo es privada, no puede cobrar un peso porque transmitir el partido que salga a tantas personas, había que cobrar, nunca este municipio ha pagado un peso al TV Cable para que ustedes lo tengan claro y tiene un dueño, una sociedad de varias personas, en el hospital gratis, en los acuerdos gratis, acá gratis, ese permite que se permite que se metan a un canal gratis, eso tiene un costo gigante y tener un canal propio cuesta mensualmente unos 4 o 5 millones de pesos (Inentendible) todo es gratis pero nosotros lo hacemos, incluso lo digo, yo sé que ustedes cooperan, son super (Inentendible), yo no puedo andar contando así, me llama Marcelino, falta colación, ya, alcalde falta petróleo, ya. Yo no voy a estar para la foto, yo voy a tratar de solucionar particular que no son cosas del municipio, yo no me voy a aprovechar nunca del sistema, primero no lo puedo hacer porque mi señora es socia del cable de toda una vida y no puedo cobrar; entonces, pero si tengo el 20% y lo otro son socios y los socios no le hace mucho sentido que todo sea gratis, pero ya los tengo convencidos de muchos años y para que ustedes sepan, en el arriendo de mi casa me descuentan todo lo que yo tenga gratis en otros lados.. 77... \$170.000 de mi arriendo lo descuentan para que sepan, porque a veces el discurso en la calle mire se aprovecha el cable, se está aprovechando... no, el cable está cooperando eternamente y pregúntenle a quien quiera que sea lo que significa tener un canal propio, saliendo a 400-500 o a 1400 personas que están porque eso no es aéreo, eso es interno. Entonces, siempre estamos ayudando, entonces el próximo año, porque este año está difícil, pero yo también voy a hacer una reingeniería al margen de los proyectos, sentémonos a analizar qué cosa que debemos ponderar, porque cada vez que hablo, si no fuera por esos arriendos de que están ahí trabajando con las máquinas y todo, no tuvieran ni para los insumos básicos, porque ahora faltan van a faltar \$40.000.000 millones para pagarle a las personas que se van y de dónde nos hagan... voy a tener que hacer una modificación presupuestaria, así como un hecho para persona externa, esa es nuestra tarea. Entonces queremos ayudarle a la gente, queremos estar con el deporte, queremos estar, pero esto tiene un costo y el costo a ver si lo asumimos los amigos del deporte, porque la municipalidad... yo cometí un error de no decirles a ustedes la realidad de esto vale lo que dijeron los anteriores, porque ese costo es lo que ellos dijeron \$270 millones para puros sueldos lo que dijo la administración anterior y tenían toda la razón del mundo, ¿qué es lo que hay que hacer ahora para alivianar la carga?



primera, porque no estamos en sí al deporte, tendríamos que cancelar a la mitad de ese equipo para poder... y es lo que yo no he podido porque realmente después todo el mundo va a decir vamos a dejar gente cesante, por eso que la Aylin tiene para el sector deportivo, ya que no vamos a poder nunca reparar más de \$2.500 millones de pesos que son el mejoramiento del polideportivo, porque lo ocupan mucho. La cancha de al lado, todos los camarines y todo, mejorar el sistema de la cancha que la mitad no es y ampliación del polideportivo definitivamente porque es mucha la gente que está haciendo ejercicio. Entonces, sentado en la mesa, conversando con ustedes, decirle los basquetbolistas, los del tenis, todos quieren apoyo, pero eso tiene un costo y del municipio solamente... no alcanza ni para los sueldos, es porque la realidad de este municipio hoy día se basó en el presupuesto con \$2.500 millones y los rebajamos cortando con tijera, tijera... \$2.500 millones menos hoy día... tuvimos que llegar al acuerdo. Entonces, yo se que muchos de ustedes cooperan yo se que hay personas que amablemente aplauden el refuerzo a mi me llama este niño Cortés me llama constantemente y también analizar que hacen con la subvención, como la dividen porque es un tema de ellos, pero yo creo que hay que echarles una mano y hay que hacer un esfuerzo. Yo voy a leer lo de la carta, a ver si alguna persona y alguna otra empresa en algunos programas nos pueden ayudar para ponerlo, pero tiene que ser que sean programas que digan vamos a ir una vez, dos veces, les pasa a las cheerleaders y han llegado hasta el extranjero pero eso tiene un trabajo, las mamás trabajan, hay apoyo y todo, ¿en que las apoyamos? veámonos, sentémonos en una mesa y eso. **Concejala María Brevis;** bien, gracias. **Concejala Elsie Biaggini;** ¿Pero se puede generar una mesa de trabajo? Alcalde, porque en las distintas disciplinas hay muchas carencias y ellos han enviado los calendarios, en JiuJitsu mandaron el calendario en enero y las actividades eran noviembre y diciembre y no han tenido apoyo de nada, ni siquiera respuesta. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** hay un plan de un plan de trabajo, yo me voy a tener que reunir con allá... **Concejala Elsie Biaggini;** entonces podríamos hacer una reunión con Belén.

**Concejal Vladimir Pizarro;** buenos días a todos, voy a poner de manifiesto una problemática que estamos teniendo y que creo que ustedes como dirigente de sus distintos territorios nos pueden ayudar lo suficiente como para ver si es que podemos llegar a algún tipo de solución, y son los famosos "no se presentan" que nosotros tenemos en el hospital. "No se presentan" nos referimos a gente que saca ahora, incluso para el mismo día y posteriormente no lo ocupa, por ejemplo si vamos al comienzo del problema del hospital de Mejillones es uno de los hospitales dentro de la red de Antofagasta que más oferta, de hecho ofertamos mucho más que otros hospitales, por ejemplo aquí en mi celular tengo abierto, cuánto es la cantidad de horas ofertadas un día lunes, en otro hospital de esta comuna y dice que hay 16 horas ofertadas, yo hoy día dejé el día, lunes 7 de noviembre 94 horas médicas, un día lunes, lo que representa más horas de lo que puede presentar cualquier consultorio en Antofagasta, igual que otro hospital comunitario de la red, no son pocas horas, pero en estas horas a pesar de que es una oferta muy grande, nosotros llegamos a tener hasta 20% de horas que se pierden, porque gente la saca dentro del mismo día y después no va, en programas, por ejemplo, salud mental, cardiovascular, esa cifra puede ascender fácilmente hasta un 40%, por lo que no es significa para nosotros una pérdida enorme en recursos médicos, de psicólogos, de horas que no es que no se necesitan. De hecho, si se necesitan, el tema es que cuando se sacan, no se ocupan, nosotros entendemos que muchas veces el hecho de que se entrega una hora, por ejemplo, para tal vez algún tiempo después (inentendible) es cierto que puede ser una de las principales pero también hay cierta responsabilidad de los usuarios y las usuarias, en el momento de que se saca una hora, tenemos en el privado donde te cobran, te dan para dos meses más y te aseguro que nadie se olvida esa hora, son cobradas pero nosotros en realidad que tenemos como una sobreoferta de horas y todos los días, estamos entregando horas, tenemos casos, incluso de gente que saca una hora un lunes, saca una hora un martes y un miércoles y no va a ninguna de las 3 y son horas que se entregan dentro del mismo día,



entonces es un problema que nos evita tener, o sea, evita que nosotros podamos tener un manejo más eficiente del hospital. Por ejemplo, a mí me gustaría, por ejemplo, no sé o abrir la oferta de ciertas horas, pero no puedo abrirlas si es que esto no es tan eficiente, pues esta no es eficiente en todo caso de una responsabilidad compartida, nosotros también sabemos que podemos mejorar un poco el sistema de datación de horas, que tiene sus falencias y también podríamos tratar de hacer igual que las clínicas privadas, hacer un llamado para asegurarnos de que la gente efectivamente venga, pero aun así, también necesitamos que la gente sea como bien responsable con las horas que toma y por favor, vaya porque de verdad 20% de horas, o sea, ese día tenemos 94 horas estamos hablando de que 18 personas no van nada, son harta gente, o sea no va más de toda la cantidad de horas que ofertan otros hospitales, hospitales que tienen poblaciones objetivo de 30.000 personas de 40.000 personas de acuerdo a la población. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** proporción de acuerdo a la población. **Concejal Vladimir Pizarro;** si nosotros proporción de acuerdo a la población tenemos una cantidad muy grande, entonces en ese sentido, es un problema que estamos teniendo que es difícil solucionarlo, hemos planteado nosotros en las juntas de vecinos, en los consejos consultivos, pero aun así es un problema que tenemos. Entonces si ustedes, como dentro de su territorio, ideal que nos ayuden a que cuando la gente porfa saque la hora, vaya, o si no va a ir que llamen por teléfono y le diga, o vayan, no sé, por favor no, no voy a ir y se suelta esa hora porque verdad, estamos quitando espacio a otras personas Por otra parte, nosotros tenemos que trabajar, obviamente en hacer más eficiente el sistema, pero insisto, esto lo ideal es que sea compartido entre los dos, ese es un punto vario. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo** te hago una acotación, por ejemplo, José me decía recién que den el para mandar cápsula para un poco orientar, conversa con él para que hacer llamado constantemente a través de los medios, la radio y todo del tema del problema que la gente no va porque a veces dice que tengo que levantarme a las 5:00 de la mañana y después no van a... entonces, ese es un temazo. **Concejal Vladimir Pizarro;** si, es un temazo y pasa, nosotros tratamos por ejemplo de darle las horas de un día para otro, incluso dentro del mismo día y nos pasa. Y al final, lo que tenemos es un colapso en el servicio de urgencia de la gente que no alcanza hora, y ahora en la urgencia tenemos colapsos con hemos llegado a 120-130 folios diarios, o sea, estamos hablando de que nos da algo así como ver un paciente cada 5 minutos que de verdad no es ningún tipo de afecta incluso la calidad, la idea es que la urgencia se dedique a personas que sí tienen condiciones, que si es que se nos pasan, pueden implicar un mal pronóstico. Ese es mi punto... **Concejala Elsie Biaggini;** Vladi, disculpa, ¿Pero cuántas horas diarias dan? **Concejal Vladimir Pizarro;** depende del día... **Concejala Elsie Biaggini;** ¿O tienen un tope fijo? **Concejal Vladimir Pizarro;** no, yo las voy armando, dependiendo de la disponibilidad que tenga y cómo vaya leyendo la comuna, un día le puedo ofertar 90, otro día 80, lo mínimo que te oferto son 50 horas. **Concejala Elsie Biaggini;** esas son las que se dan por teléfono. **Concejal Vladimir Pizarro;** por teléfono y presencial... es que sigue siendo... No, insisto, nosotros tenemos que ser más eficientes en el sistema de datación de horas. Si eso es algo... una problemática que tenemos. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** ¿Y un tótem? **Concejal Vladimir Pizarro;** si, vea que un tótem, usted sabe que tiene costos y en realidad... **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** ya, pero pensemos... **Concejal Vladimir Pizarro;** no tomando el palo más que el palo... lo que tomé en realidad es él como nosotros aquí en la comuna nos sentimos de repente, en realidad yo creo que la gran palabra que uno debe asociar, es que se siente abandonado por la red, abandonado por el servicio en todo caso. Por ejemplo a propósito de la espera que tenemos de ciertos traslados, yo puedo decir que nosotros hemos tenido pacientes esperando días un traslado y no solamente la falta de ambulancias, si no que me suelten una cama de Antofagasta, no estoy hablando de horas, estoy hablando de días, lo que nos lleva en el fondo, incluso aquí en un hospital como el de Mejillones hospitalicemos gente en la urgencia, cosa que no debe ser, eso porque la red no te apoya y uno ya igual se cansa de hacer la defensa

corporativa de la red, poco menos, no que definiendo la red, que en realidad red debiese ponerse los pantalones y no abandonarnos porque en cierto sentido, es una falta de derecho a todos los mejilloninos y mejilloninas, por el hecho de vivir acá, ya te está retrasando tu derecho a tener un traslado en una atención muchas veces de especialidad, sí que es necesaria en más tiempo de que se vive en Antofagasta, eso no debe ser, no solamente por falta de ambulancias, sino también por falta de camas allá. Entonces es un problema que estamos teniendo y dicho sea de paso, todavía nos siguen pateando el hospital nuevo porque ahí insisto, la responsabilidad compartida tiene que ver con el servicio que retrasa las cosas, no vamos a echarle la culpa a la muni, ni al hospital de Mejillones, pero si el servicio de salud tiene que ponerse las pilas y yo creo que no se va a poner las pilas, si es que no lo presionamos o que en realidad se dejan estar. En el fondo, no presionamos, no hacemos nada, no tengo idea que estímulo va a tener para moverse en construir el hospital nuevo, lo tienen ahí durmiendo años, entonces, en realidad, es un llamado para todos y todas que, si queremos que esta cosa mejore, lo que necesitamos es unirnos y un poco dejar de lado nuestras diferencias que tenemos y ponernos al frente en tratar de avanzar en eso yo creo que como comuna podemos avanzar, eso no más alcalde.



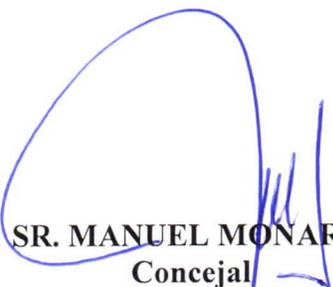
**Concejala Grecia Biaggini;** alcalde, el punto importante que el COVID sigue proliferando en la comuna, continúa al alza, ya tenemos 221 casos que son del coronavirus, esto significa que es demasiado importante la positividad que estamos teniendo. Me gustaría que se siguiera presentando Marcelo Valdovino para que nos estuviera dando paso a paso lo que está pasando con nuestra comuna, porque acá también están saliendo muchos casos positivos y no podemos pasar inadvertido, claro que decirles a las personas del autocuidado, que acá este virus va a continuar y seguimos, bueno el autocuidado, el lavado de manos, el uso de mascarilla de repente corresponde a cada cual de que la quiera usarla, pero hay que ponerle conciencia a la gente que este virus aún no termina su contaminando nuestro planeta. Y dentro de eso, bueno fui al cementerio el día dos, alcalde, donde hacía bastante bien, también a pie y dentro de las tomas sale un olor pero fétido quizás son las fosas esas, esos baños, las fosas comunes que tienen y yo creo que eso para el verano para nosotros va a ser muy complicado para la comuna porque vamos a estar expuestos a quizás enfermedades, también ahí viven niños, también tenemos que ser conscientes de que hay niños que viven y la botada de agua, porque hay unos tremendos hoyos con agua y van a ser los zancudos, todo ese tipo de cosas vamos a tener bastantes infecciones. Entonces también yo creo que seguridad ciudadana no sé o que venga salud para que pueda cambiar, fiscalizar esa parte, porque para nosotros como comuna para mí es complicado tener esta problemática, muy, muy hediondo se siente alcalde. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** yo creo que en algunos minutos no les vamos a tener que hacer la pega, pero con el hidrojet que vamos a tener en algún minuto, porque aquí viene una dama de Aguas Antofagasta y yo, de verdad que fui muy duro con ella, me pidió que me parecía que se conectarán todas esas casas al colector. Si el problema es que ahí no se ha modificado el sistema del colector, imagínate 600 casas que se tiren todo directo al colector, va a colapsar los de la ciudad y los pozos negros por el gasto ninguna persona va a pensar “quieren esos pozos negros”. Entonces nos va a pasar lo mismo que nos pasó años a nosotros cuando vivíamos acá, pero había dos pozos, pozos sépticos y un pozo negro. ¿Cuál es la diferencia entre el pozo negro y el pozo séptico? El pozo negro es hasta donde tú llegas y al final se rebasa y acá en Mejillones se hizo pozos sépticos, donde llegas al mar, y el mar subí, y cuando bajaba se llevaba todo y subía y nunca se llenaban esos pozos pero acá no, allá arriba nadie va a ser un pozo profundo como para hacer eso, y yo creo que gran parte ya está conectado al sistema del alcantarillado. Vamos a preguntar, a hacer un catastro porque de verdad es como dice usted, hay mucha gente que bota el agua sucia a la calle no más y hay barriales y siempre y yo creo que debe ser el... **Concejala Grecia Biaggini;** y lo otro alcalde bueno, quisiera que Samuel me diera a mí un certificado de algún viaje que he hecho de Iquique, porque justamente el día del número

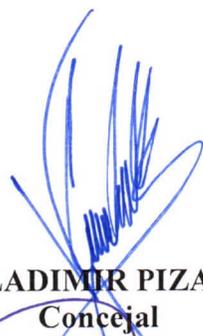
40, donde nosotros estuvimos y rechazamos el proyecto, eso me molesta mucho que una persona escribe que yo vivo viajando para Iquique pero quiero decirle a esa persona que escribió en las redes sociales que yo viajo a Iquique, pero yo viajo con mis propios recursos, yo viajo a Iquique a hacer un programa social porque yo llevo gente de acá en situación droga y voy con mis propios recursos y yo a nadie le pido nada. Yo llevo mis recursos, de mi bolsillo y viajo el tiempo que el hogar me necesita, para alguna necesidad que tengan los niños allá en el centro terapéutico. Entonces, me gustaría que Samuel me entregué a mí un certificado de alguna comisión de servicio que yo tengo de este año, que haya viajado con recursos del municipio, me molesta mucho esa situación porque yo soy una de las personas que colaboran bastante, con mucha gente, hasta gente de Antofagasta, que justamente hoy tengo que entregar un proyecto que le compré con mi dinero a una persona que tiene hidrocefalia, entonces me gusta que la gente sepa, cuando quiera hablar, hable con base, con fundamento, alcalde, eso es molesta cuando no se saben las cosas que yo a nadie le pido ningún peso, yo gasto mi propio recurso. Y lo otro alcalde que me gustaría este momento que parece que se nos ha pasado por el tintero, quisiera que hiciéramos un momento de un minuto de silencio por esa gran madre, por esa gran mejillonina, que yo creo que afectó todos los corazones de mejillones por doña Verónica Herrera Guerra, aquella que falleció, la enterraron pero me gustaría que hiciéramos nosotros como concejo, demostrarle a nuestra comuna que también tenemos ese sentimiento que se perdió un gran valor humano dentro de nuestra comunidad de Mejillones. **Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo;** me parece.

- Concejo se coloca de pie y da inicio al minuto de silencio.
- Concejo se pone de acuerdo para reunión el día jueves.

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo, levanta la sesión a las 11:40 hrs.**

  
**SR. MARCELINO CARVAJAL F.**  
Alcalde y Presidente del Concejo

  
**SR. MANUEL MONARDES R.**  
Concejala

  
**SR. VLADIMIR PIZARRO C.**  
Concejala

  
**SRA. MARIA BREVIS N.**  
Concejala

  
**SRA. ELSIE BIAGGINI G.**  
Concejala

  
**SRA. GRECIA BIAGGINI S.**  
Concejala

  
**SRA. MARIA CABELLO G.**  
Concejala

  
**SR. SAMUEL HIDALGO P.**  
Ministro de Fe.

Transcrito por Javiera Gallardo B.  
Oficina Concejo Municipal.

